

Die beiden Stücke sind nicht ganz vollständig abgeschrieben, sondern in gleichmässiger Weise gekürzt. Das vom 5. Januar enthielt genau wie die Nürnberger Appellation vom 18. Dezember 1323 im Eingang eine Aufzählung der anwesenden Zeugen, deren Namen in unserer Abschrift an dieser Stelle nicht genannt, sondern durch das Formelmässige 'talibus' angedeutet werden. In beiden Stücken aber sind in dem nach einem im wesentlichen gleichen Formular verfassten Schlussabsatz mit den Angaben der Zeit und des Ortes der Appellation wesentliche Teile ausgelassen und durch 'et cet.' ersetzt. Im ersten Stücke heisst es: 'lecta et interposita est hec appellatio et cet. in vigilia epyphanie, hora ante prandium, sub anno a nativitate Domini MCCCXXIIII, presentibus et attestantibus Ottone duce Bawarie, Bertoldo comite de Grasbach, Lod(wico) de Holoch, God(frido) de Holoch, Heinrico dapifero, Gerlaco pincerna de Ertbach preposito ecclesie sancte Trinitatis Spirensis, magistro Heinr(ico) de Fulda, magistro Thilmanno, magistro Ulrico preposito Sancti Stephani Babenbergensis. Lecta fuit per Heinricum dictum Husenarium clericum regis'. Hier muss im Original da, wo die Kopie 'et cet.' bietet, die genaue Ortsangabe und vielleicht noch eine weitere Angabe über den Akt der Publikation gestanden haben, woran sich dann die am Eingang fortgelassene Aufzählung der Zeugen anschliesst.

In gleicher Weise ist der entsprechende Absatz der Sachsenhäuser Appellation gekürzt; nur dass hier die Angaben über Zeit und Ort vollständig mitgeteilt sind, und erst auf diese ein die Auslassung andeutendes 'et cet.' folgt. Darauf werden die Zeugen genannt und zwar der letzte mit voraufgehendem 'et', so dass man sieht, dass die Zeugenreihe vollständig ist und das nun noch folgende 'et cet.' sich auf die Auslassung weiterer Ausführungen bezieht, die man entweder nach dem Vorbilde der Appellation vom 5. Januar oder nach dem der Nürnberger vom 18. Dezember ergänzen kann. Ich lasse den ganzen Absatz mit der sicheren Ergänzung der Datierung nach Schwalm hier folgen:

'Lecte et inter[posite sunt] hee appellationes anno Domini [MCCCXXIIII.] ind. VII. die XXII. mensis [Maii hor]a circa vespas in cappella [domus] habitacionis fratrum ordinis sancte Marie Theutonicorum in Sachsenhusen et cet. Presentibus dominis Bertholdo seniore comite de Henenberg, Cûnrado dicto de Eberstein, Arnoldo dicto de Heydelberg, militibus, Nycolao dicto de Mylen, Craftone